



Solidarität  
mit der  
Ukraine

„Aktion Deutschland Hilft“ ist ein Bündnis verschiedener deutscher Hilfsorganisationen. Gependet werden kann entweder unter [www.aktion-deutschland-hilft.de](http://www.aktion-deutschland-hilft.de) oder mit dem Stichwort „Nothilfe Ukraine“ auf folgendes Konto:



Empfänger: Bank für Sozialwirtschaft  
IBAN: DE62 3702 0500 0000 1020 30  
BIC: BFSWDE33XXX

Neuer Pächter im Herrenhaus

## Fürstenlager-Restaurant öffnet im Frühsommer

Es ist das Ende einer langen Durststrecke: Dominik Stenger wurde vor kurzem als neuer Pächter des Herrenhauses vorgestellt. Schon bald können sich die Besucher des Staatsparks Fürstenlager wieder auf ein erweitertes gastronomisches Angebot im historischen Ambiente freuen. Im Frühsommer eröffnet Stenger von der „Bensem Gastro GmbH“ sein Fürstenlager-Restaurant. Dort will er seinen Gästen regionale hessische Küche mit internationalen Einflüssen anbieten.

### Kiosk bleibt erhalten

Die Kulinarik bietet ein breites Angebot, die dem Fürstenlager als Ausflugsziel für Jung und Alt gerecht werde, heißt es in einer Ankündigung der Staatlichen Schlösser und Gärten Hessen. Der neue Pächter übernimmt auch den angrenzenden Kiosk. Hier hatte seit Mai 2021 Sebastian von Engelmann die Parkbesucher mit „Hessischen Tabbas“ erfolgreich bewirtet. Er hat den Betrieb Ende Februar an Stenger übergeben, der diesen schnellstmöglich wieder eröffnen möchte. Das Angebot soll künftig kleine Snacks, Eis und Getränke zum Mitnehmen umfassen.

Im Auswahlverfahren haben laut Schlösserverwaltung „das solide Konzept Stengers“ sowie seine lang-

jährige Erfahrung in der betriebswirtschaftlichen und operativen Steuerung, Mitarbeiterführung und Qualitätssicherung von Restaurants bundesweit überzeugt. Zuletzt war der gelernte Hotelfachmann und Betriebswirt im Management einer Restaurantgruppe tätig. „Ich freue mich über diese Entscheidung, bei der wir durch das Votum des renommierten Gastronomieberaters Ingo Wessel unterstützt wurden. Ich bin sehr zuversichtlich, dass wir mit Herrn Stenger einen Fachmann gewonnen haben, der mit Herzblut für sein Metier, Liebe zum Ort und viel Gastfreundschaft seine Gäste in Restaurant und Kiosk für sich gewinnen wird“, so Direktorin Kirsten Worms.

### Bewerber hatte mit Erfahrung gepunktet

Stenger habe sowohl mit Professionalität wie auch mit seinem Verständnis für den Staatspark als historischem Ort und herausragendem Kulturdenkmal gepunktet, ergänzt Volker Gilbert, stellvertretender Direktor und Leiter der Zentralabteilung. Gilbert bedankte sich im Namen der Schlösserverwaltung bei Sebastian von Engelmann für den knapp dreijährigen Betrieb des Kiosks. Gerade während der schwierigen Jahre der Pandemie habe er es

sehr sympathisch verstanden, die Parkgäste gut zu versorgen. Das Restaurant im Herrenhaus soll ein Ausflugsziel für Klein und Groß werden. Familien, junge Leute und Rentner würden genauso willkommen sein wie Wanderer, Biker, Jogger und Touristen, so Dominik Stenger: „Es wird wichtig sein, in den Herzen der Anwohner der umliegenden Städte und Gemeinden anzukommen und über die Grenzen der Bergstraße hinaus bekannt zu werden und zu bleiben.“

Nach der Vertragsunterzeichnung beginnt Stenger nun damit, Personal anzuwerben und Vorbereitungen für die Eröffnung zu treffen. Seine Frau Julia Sowitzki-Stenger wird ihn dabei in administrativen und operativen Aufgaben unterstützen. Auch Parkleiter Stefan Jagenteufl begrüßt den baldigen Start des neuen Restaurants: „Die Attraktivität der Anlage ist damit wieder komplettiert. Die Möglichkeit einer ausgiebigen Pause in einem Restaurant inmitten der herrlichen Umgebung wird viele Besuchende hier länger verweilen lassen und neue Gäste anziehen. Es wird wieder mehr Leben im Dörfchen geben.“

### Produkte aus der Region

Auch Nachhaltigkeit werde bei dem neuen Konzept eine wichtige Rolle spielen, so der Pächter. Wasser, Schorlen, Limonaden und Bier sollen aus der Region kommen, die Weine von der Bergstraße und aus den Weinbauregionen der Bensheimer Partnerstädte Riva del Garda und Beaune. Grundgerüst der Küche werden nach Auskunft des Gastromomen Wirtshaus-Klassiker aus dem Odenwald sein, ergänzt durch kalte Gerichte. Flankiert von vegetarischen und veganen Speisen.

Die Verwaltung übergibt das Herrenhaus eigenen Angaben zufolge in einem instandgesetzten Zustand. Lediglich Lüftung und Entwässerungsleitungen befindet sich noch bis Anfang März in der Fertigstellung durch den Landesbetrieb Bau

Nächste Ausgabe am 30. März 2024

Der Auerbacher

Online zum Lesen/Downloaden  
[www.der-auerbacher.de](http://www.der-auerbacher.de)  
oder einfach QR-Code scannen



Der Auerbacher Online lesen!

[www.der-auerbacher.de](http://www.der-auerbacher.de)

und Immobilien Hessen (LBH). „Nach jahrelanger gastronomischer Nutzung haben wir die Abnutzungsspuren an der denkmalgeschützten Bausubstanz und im Bereich der nutzungsspezifischen Haustechnik beseitigt“, so Anja Dötsch, Leiterin des Fachgebiets Bauangelegenheiten und Denkmalpflege.

### Altarberghäuschen bald vollendet

Das Herrenhaus ist durch seine Lage, Größe und Gestaltung das repräsentativste Gebäude im sogenannten „Dörfchen“, dem Herz der Parkanlage. Sie hatten die Landgrafen von Hessen-Darmstadt und spätere Großherzöge von Hessen und bei Rhein als Sommersitz erkoren und zu einem Landschaftsgarten im Typus der „ornamental farm“ nach englischem Vorbild gestalten lassen. Die dorftartige Anlage mit den sonst eher schlichten Gebäuden war geprägt durch das am Ende des 18. Jahrhunderts in vielen Herrscherhäusern verbreitete Verlangen nach dem Aufenthalt in ländlicher Idylle. Um dieses Kulturdenkmal zu bewahren, wurden in den vergangenen Jahren etliche Maßnahmen durchgeführt. Unter anderem wurden Dach und Fassade des Fremdenbaus instandgesetzt. Außerdem erfolgten eine Hangsicherung unterhalb des Glashauses sowie Neupflanzungen im Bereich der Apfelallee. Im Frühjahr 2024 plant man die Fertigstellung des rekonstruierten Altarberghäuschens. *tri*

### SPD Auerbach-Hochstädten

## Mitgliederversammlung am 7. März

Die SPD Auerbach-Hochstädten lädt zur Mitgliederversammlung am Donnerstag, den 7. März um 19:30 Uhr in die TSV-Gaststätte ins Weierhaus ein. Vorsitzender Jürgen Kaltwasser wird im Jahresbericht auf die Kommunalpolitik zurückblicken und über die Aktivitäten des Ortsbezirks berichten. Nach dem Kassenbericht und Entlastung des Vorstands stehen auch Neuwahlen des Vorstands auf der Tagesordnung.

In der Versammlung wird außerdem über die weiteren Aktivitäten in diesem Jahr berichtet, wie die SPD an-

kündigt. Im Mittelpunkt steht dabei eine Bürgerbefragung zum geplanten neuen Mobilitätskonzept der Stadt Bensheim: die Stadt möchte damit ein zukunftsorientiertes Verkehrsangebot für alle Verkehrsarten, einschließlich des öffentlichen Personennahverkehrs, gestalten. Beim Ausbau des Radwegenetzes warten die Sozialdemokraten weiterhin auf eine konkrete Planung für den Rad-schnellweg an der Bergstraße und für den Radweg nach Hochstädten. Der Vorstand freut sich auf zahlreichen Zuspruch der Mitglieder. Auch Gäste sind herzlich eingeladen. *tri*

## Veranstaltungskalender

**Montag, 04. März:**  
20 Uhr: Ortsbeiratsitzung Bensheim-Auerbach, Infos: [www.bensheim.de](http://www.bensheim.de)

**Samstag, 09. März:**  
20 Uhr: Karol Symanowski Quartett, Kunstfreunde Bensheim e.V., Parktheater Bensheim

**Sonntag, 10. März:**  
11 Uhr: Frühjahrsempfang, Kur- und Verkehrsverein Auerbach, Bürgerhaus Kronepark  
18 Uhr: Fanzelführung, Staatliche Schlösser und Gärten, Fürstenlager, Infos: Tel. 06251/93460 oder [fuerstenlager@schloesser-hessen.com](mailto:fuerstenlager@schloesser-hessen.com)

**Mittwoch, 13. März:**  
Fahrt nach Weinheim zum Hermannshof, OWK, Infos: Schaukästen am Alten Rathaus und Darmstädter Straße/Ecke Philipphöhe

**Donnerstag, 14. März:**  
18 Uhr: Demenz Partner - Schulung, Netzwerk Demenz und Stadt Bensheim, Bürgerhaus Kronepark, mit Voranmeldung: [senioren@bensheim.de](mailto:senioren@bensheim.de) oder Tel. 06251/8699162, Anmeldefrist: 09.03.24

**Sonntag, 17. März:**  
Tagestour, Weinheim - Laudenschbach,

OWK, Infos: Schaukästen am Alten Rathaus und Darmstädter Straße/Ecke Philipphöhe  
15 Uhr: Tanzcafé mit Oscar Ringhof, AWO Auerbach, Bürgerhaus Kronepark

**Samstag, 23. März:**  
11 Uhr: Matinee anl. der Gertrud-Eysoldt-Ring-Verleihung 2023, „Stadt Bensheim und Deutsche Akademie der Darstellenden Künste, Parkhotel Krone, Auerbach  
18.30 Uhr: Fanzelführung, Staatliche Schlösser und Gärten, Fürstenlager, Infos: Tel. 06251/93460 oder [fuerstenlager@schloesser-hessen.com](mailto:fuerstenlager@schloesser-hessen.com)

**Sonntag, 24. März:**  
Halbtagestour, Gesundheitswandern, OWK, Infos: Schaukästen am Alten Rathaus und Darmstädter Straße/Ecke Philipphöhe  
18.30 Uhr: Fanzelführung, Staatliche Schlösser und Gärten, Fürstenlager, Infos: Tel. 06251/93460 oder [fuerstenlager@schloesser-hessen.com](mailto:fuerstenlager@schloesser-hessen.com)

**So., 24. + Mo., 25. März:**  
Tausendschön! - Kunsthandwerksmarkt, Kunsthandwerk im Fürstenlager, Staatspark Fürstenlager, Info: [www.kunsthandwerk-im-fuerstenlager.de](http://www.kunsthandwerk-im-fuerstenlager.de)

**Dienstag, 26. März:**  
9 Uhr: Tagesfahrt Rastatt / Elsass,

AWO Auerbach

**Ev. Kirchengemeinde Bensheim-Auerbach u. Hochstädten:**  
Pfarrbüro, Bachgasse 39, Telefon 71184

**Jeden Sonntag:**  
10 Uhr: Gottesdienst in der Bergkirche

**Mittwoch, 06. März:**  
10 Uhr: Andacht im Seniorenzentrum am Fürstenlager

**Gründonnerstag, 28. März:**  
18 Uhr: Agapemahl an der Not-Gottes-Kapelle

**Karfreitag, 29. März:**  
10 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl in der Bergkirche

**Kath. Pfarrgemeinde Heilig-Kreuz**  
Gottesdienste am Wochenende im 2-wtl. Wechsel mit Sankt Laurentius Samstag: 18 Uhr (ungerade Kalenderwoche)  
Sonntag: 9.30 Uhr (gerade Kalenderwoche)

**Luxor Filmpalast Bensheim:**  
Alle Infos und das neue Programm unter [www.luxor-kino.de](http://www.luxor-kino.de), Karten können auch online gekauft werden: <https://ticket-cloud.de/Luxor-Bensheim>

## A Notrufe

**Polizei 110**  
**FFw + Rettungsdienst 112**  
**Polizei Bensheim**  
**06251 / 8468-0**  
**FFw Auerbach**  
**06251 / 73311**  
**Kreisleitstelle**  
**06252 / 19222**  
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**  
**116 117**  
**Apothekennotdienst**  
**0800 / 00 22 833**  
**(Festnetz) oder**  
**22 8 33 (Handy)**

## A Wichtige Rufnummern

**Rathaus Bensheim**  
Telefon 14-0 und 14-333  
[service@bensheim.de](mailto:service@bensheim.de)

**Bürgerbüro Bensheim**  
Telefon 58263-25  
[buergerbuero@bensheim.de](mailto:buergerbuero@bensheim.de)

**Verwaltungsstelle Auerbach**  
Bürgerhaus Kronepark  
Telefon 703329

## A Impressum

Der Auerbacher" erscheint im:  
Zeitungsverlag Jürgen Bernhardt  
Ernst-Pasqué-Straße 1c  
64625 Bensheim  
Tel.: 0 62 51 - 7047-90  
Fax: 0 62 51 - 7047-91  
E-Mail: [info@der-auerbacher.de](mailto:info@der-auerbacher.de)  
Internet: [www.der-auerbacher.de](http://www.der-auerbacher.de)

- Redaktion:  
Thomas Tritsch, Jürgen Bernhardt

- Anzeigen:  
[www.werbeagentur4you.de](http://www.werbeagentur4you.de)

- Satz und Layout:  
[www.Printlogistics.de](http://www.Printlogistics.de)

- Druck:  
Mannheimer Morgen

- Verteilung:  
azp Agentur für Zeitungs- und Prospektzustellung GmbH  
Daimlerstraße 12/1  
69469 Weinheim  
<https://reklamation.azp24.de>  
kostenlos an alle Haushalte in Auerbach, Hochstädten, Zwingenberg + Rodau Randgebiete Bensheim, sowie an bekannten Auslagestellen.

- Auflage/Erscheinung:  
7.000 Exemplare monatlich

Es gilt die Preisliste 01.04.2022  
Bei Nichterscheinen infolge Streiks oder höherer Gewalt kein Recht auf Zustellung.

### Polythal Fensterbänke GmbH

64625 Bensheim, Lahnstraße 23-25  
Telefon +49 6251 / 10 64 - 0  
E-Mail [polythal@helopal.com](mailto:polythal@helopal.com)  
[www.polythal.de](http://www.polythal.de)

**helopal**  
Die Fensterbank



Für Ihren schönsten Fensterplatz.

Fensterbänke und Mauerabdeckungen für innen und außen

[www.lueft.net](http://www.lueft.net)

**Beerdigungsinstitut Lüft**  
**Wald- und Naturbestattungen**

Eine von vielen individuellen Bestattungsformen mit uns.

**lüft. service von anfang an: 06251.79797**

**Der Auerbacher Online lesen!**  
[www.der-auerbacher.de](http://www.der-auerbacher.de)

SPARGEL & OBSTHOF  
**Wendel**

**Verkäufer gesucht!**  
Verstärken Sie unser Team im  
**April, Mai und Juni**

Bewerbung: [www.spargelhof-wendel.de](http://www.spargelhof-wendel.de)  
oder **06251/79304**

Spargel & Obsthof Wendel | Spargelhof 1 | 64673 Zwingenberg

Mittwoch, 22. Mai 2024 \*\* 20 Uhr \*\* Weststadthalle

Anzeige

## THE SCOTTISH MUSIC PARADE – das Original direkt aus Edinburgh in Bensheim

Echten keltischen Zauber und schottische Lebensfreude – das können die Zuschauer erleben, wenn „THE SCOTTISH MUSIC PARADE“ – das Original aus Edinburgh, am Mittwoch, den 22. Mai 2024 um 20 Uhr nach Bensheim in die Weststadthalle kommt.

Dudelsackspieler, Trommler, Musiker, Sänger und Tänzer, allesamt direkt aus Schottland eingeflogen, nehmen das Publikum einen Abend lang mit auf eine ebenso mitreißende, spannende und abwechslungsreiche musikalische Reise. Mit im Gepäck ist diesmal ein Best Of - Programm mit den bekanntesten und erfolgreichsten Titeln und Arrangements der letzten 10 Jahre.

Vor einer Schlosskulisse mit Türmen und Zinnen – die Nachahmung eines schottischen Castles – präsentieren die Künstler im-

mer neue Facetten der schottischen Kultur. Die mitwirkenden Künstler gehören zum Besten, was Schottland zu bieten hat. Fast alle der Teilnehmer sind



beim weltberühmten Edinburgh Tattoo regelmäßig mit von der Partie. Zu den Dudelsackspielern und Trommlern zählen viele Gewinner internationaler Wettbe-

werbe und Weltmeister auf ihren Instrumenten.

Selbst die Kombination zwischen traditionellem Dudelsack-Spiel und moderner Rockmusik von Paul McCartney bis Coldplay gelingt. Denn wenn die Gitarristen mit ihren E-Gitarren „voll aufdrehen“ und das gesamte Ensemble mit seinen traditionellen Instrumenten z.B. zu Paul McCartneys „Mull of Kintyre“, Dire Straits' „Going Home“, Rod Stewarts „Sailing“, oder Simple Minds' „Belfast Child“ nach und nach mit einstimmt, ist das Gänsehaut-Feeling garantiert. *red*

Karten für diese Veranstaltung sind erhältlich bei der Touristinformation Bensheim unter 06251-8696101, an allen bekannten VVK-Stellen und online unter [www.bestgermantickets.de](http://www.bestgermantickets.de)

Ortsbeiräte Auerbach und Hochstädten

### Starkregenrisiko: KMB-System analysiert die Gefahrenstellen

Experten sind sich einig: ein Anstieg der Temperatur wird mehr Niederschläge verursachen. Das Risiko für Extremwetter nimmt durch den Klimawandel auch in Deutschland zu. Starkregen, Überschwemmungen und Sturzfluten dürften häufiger und intensiver ausfallen. Der Zweckverband Kommunalwirtschaft Mittlere Bergstraße (KMB) beschäftigt sich ebenfalls seit längerem mit dem Thema und hatte vor einem Jahr eine Starkregengefahrenkarte auf seiner Homepage veröffentlicht, die für jeden Bürger frei zugänglich ist. Über diese digitalen Modelle lässt sich die Überflutungsgefahr in einer bestimmten Umgebung besser abschätzen, wenn die Kapazitäten des Abwassersystems erschöpft sind und die Wassermassen nicht mehr ablaufen können.

Sogenannte Starkregenereignisse führen ab einer gewissen Intensität zu einer Überlastung des Kanalnetzes, wie Lars Stuckert vor kurzem bei einer gemeinsamen Sitzung der Ortsbeiräte Auerbach und Hochstädten erläuterte. Stuckert ist beim KMB für den Geschäftsbereich Stadtentwässerung und Kanalbetrieb zuständig. Im Hochstädter Haus informierte er mit seinem Kollegen Florian Bolz über die zugrundelie-

genden Daten und die Nutzung des Systems. Für die Gremien begrüßten Robert Schlappner (Auerbach) und seine Hochstädter Kollegin Sabine Hinterkeuser-Freye nicht nur die Ortsbeiräte, sondern auch zahlreiche Gäste. Das Thema weckt Interesse.

#### Kanalnetz nicht für Extremregen ausgelegt

Wie im gesamten Stadtgebiet, so sind auch die Kanalnetze in den Ortsteilen grundsätzlich nicht auf extreme Regenereignisse ausgerichtet, betonten die Verbandsmitarbeiter. Die erforderlichen Größen dimensionen wären wirtschaftlich kaum tragbar und auch technisch nicht lückenlos umsetzbar. Daher kann es zu Überflutungen auf der Oberfläche kommen. Grundsätzlich sei das Netz im Verbandsgebiet aber für ein dreijähriges Starkregenereignis ausgelegt und leistungsfähig genug, in einem solchen Falle das Niederschlagswasser in geregelte Bahnen abzuführen, wie es heißt. Über die Starkregengefahrenkarten lasse sich die Überflutungsgefahr in der eigenen Umgebung aber weitaus besser abschätzen. Anwohner können jetzt konkret und geografisch fokussiert prüfen, wie gefährdet ihre jeweilige Straße oder ihr Grundstück ... Fortsetzung auf Seite 5



### Und welcher Badtyp sind Sie?

Wir realisieren Ihr Traumbad – ganz nach Ihrem Geschmack. Von der ausführlichen Beratung bis zur Endreinigung auch gerne als Komplettleistung.

In Partnerschaft mit:

Bad · Heizung · Sanitär



Badausstellung: Heidelberger Straße 17, 64625 Bensheim

**Herbert Service GmbH**  
Robert-Bosch-Straße 24  
Tel.: 06251 80085-0 · [www.herbert.de](http://www.herbert.de)

**Herbert**   
Spezialisten für Gebäudetechnik





**Wilhelmstraße 160**  
**64625 Bensheim-Auerbach**  
**Tel.: 06251 71025**  
**www.edeka-merz.de**



ANZEIGE

## NEUE KÄSESPEZIALITÄTEN AUS DER SCHWEIZ UND ÖSTERREICH

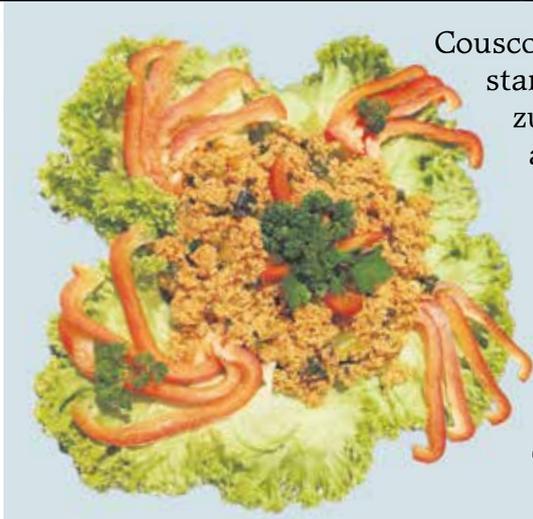


© werbeagentur-4you.de

Die Käsetheken von EDEKA Merz sind ein wahres Schlaraffenland für alle Käseliebhaber – eine große und vielseitige Auswahl an verschiedenen Sorten aus aller Herren Länder lädt zum Genießen ein. Doch Mitarbeiter Onur Sentürk und seine Kollegen sorgen ebenfalls dafür, dass durch neue Sorten stets Abwechslung im Sortiment herrscht: „Seit Kurzem haben wir zwei neue Sorten aus Österreich und der Schweiz, die mit Liebe handgemacht, besonders lecker und intensiv im Geschmack sind.“ Dabei handelt es sich

um den würzigen „Tiroler Adler“ und kräftigen „Kraxler Käse“ aus Österreich sowie den würzigen „Heidiland Käse“ und kräftigen „Sommelier Käse No.1“ aus der Schweiz. Zu finden sind die neuen Käsespezialitäten hübsch angerichtet auf einem Tisch vor der Theke, so Onur Sentürk: „Die Kunden können sie sich ganz praktisch mitnehmen und sollten den Käse nach dem Anbrechen unbedingt kühl lagern.“ Greifen Sie beim nächsten Einkauf gerne zu, probieren lohnt sich garantiert!

## EINFACH HIMMLISCH: HAUSGEMACHTER COUSCOUSSALAT



Couscous, die kleinen Grießkörner, sind einer beliebter Bestandteil der nordafrikanischen Küche und werden häufig zu Eintopfähnlichen Fleisch- und Gemüsegerichten verarbeitet. Das Team der Bedientheke von EDEKA Merz zaubert nach hauseigener Rezeptur aus den goldenen Körnchen einen köstlichen Couscoussalat. Mehrfach in der Woche wird der Salat aus frischen Zutaten und von Hand zubereitet – und hat sich im Laufe der Zeit bei den Kunden zu einem sehr beliebten Klassiker entwickelt. Wer ihn noch nicht gekostet hat, sollte es unbedingt einmal probieren – ein köstlicher Hauch aus der orientalischen Küche!

Bilder ©ProExakt

Fortsetzung von Seite 3

im Falle eines Starkregens ist, um entsprechende Schutzvorkehrungen treffen zu können.

In der plastischen Übersicht werden - basierend auf einer mathematischen Simulation auf der Grundlage erhobenen Datenmaterials - die lokale Überflutungsgefahr inklusive Wassertiefe und Gebäude sowie das Verkehrsflächenrisiko dargestellt. Denn überdurchschnittlich viel Niederschlag belastet das Kanalsystem bis zum Anschlag und oftmals darüber hinaus. „Es geht darum, Risiken einschätzen zu können“, so Lars Stuckert. Er betont, dass es bei den Karten nicht um allgemeinen Hochwasserschutz, sondern um viel Regen innerhalb kürzester Zeit in einem lokalen Gebiet geht. Für alles andere ist der Gewässerverband Bergstraße zuständig und verantwortlich.

**Entwässerungsplanung dauert an**  
Bereits seit 2014 arbeitet der KMB an einem Generalentwässerungsplan für das komplette Verbandsgebiet. Ein Aspekt ist die Reduzierung von sogenanntem Fremdwasser: das ist Wasser, das meist ungewollt in die Kanalisation eindringt, sich mit dem Schmutzwasser vermischt und gemeinsam abfließt. Durch eine hydraulische Sanierung des bestehenden Netzes habe man seither die Strukturen optimiert und ein ausreichend leistungsfähiges Ablaufsystem sichergestellt. Das Verbandsgebiet umfasst rund 460 Kanalkilometer mit über 13.000 „Haltungen“. Darunter versteht man die Verbindungsstrecke eines Abwasserkanals zwischen zwei Schächten. Das Einzugsgebiet des Verbands reicht von Einhausen über Bensheim bis Lautertal.

In den grafischen Darstellungen sind Regenabflüsse an der Erdoberfläche bei einem jeweils definierten Regenereignis berechnet und visuell markiert. Beim Zoomen auf die Karte werden Gebäude und Verkehrsflächen deutlich. Die Risikobewertung ist farblich gekennzeichnet. Alle vorliegenden Informationen werden gesammelt und fließen in das Berechnungsmodell zur Verbesserung der Ergebnisse ein. „Es ist wichtig, die Karten weiterhin zu konkretisieren, um das kleinräumige Überflutungsgeschehen realitätsnah abzubilden“, so der Geschäftsbereichsleiter, der die Bürger zur Mithilfe auffordert. Auch Bensheims Erste Stadträtin und KMB-Verbandsvorsitzende Nicole-Rauber Jung fordert die Bevölkerung zur Mitarbeit auf. Man benötige so viele Daten wie möglich, um die Informationen optimieren und sich so auch präventiv besser aufstellen zu können.

**Problemzonen an der Bachgasse**  
Zu den neuralgischen Punkten zählen grundsätzlich Tiefgaragen, Unterführungen und alle Art von Senken, an denen sich übermäßiges Wasser sammeln kann. In Hochstädten ist das unter anderem auf dem Feld nördlich des Feuerwehrhauses parallel zur Mühlthalstraße der Fall. Auch der Weiherweg, das Oberdorf und das Neubaugebiet gehören zu den neuralgischen Stellen. Für Auerbach zeigt das digitale Modell Problemzonen entlang der Verkehrsflächen an der Bachgasse bis über die B3 in westlicher Richtung. Viele Gebäude sind einzeln markiert und bewertet.

Florian Bolz verweist darauf, dass auch der Hauseigentümer gesonderte Vorkehrungen zum Schutz seiner Immobilie treffen muss. Denn die Beherrschung dieser Oberflächenabflüsse liegt nicht allein im Aufgabengebiet des Kanalnetzbetreibers und der Kommune, sondern wird als Gemeinschaftsaufgabe aller Betroffenen definiert: jeder ist dazu verpflichtet, vorbeugende Maßnahmen zu ergreifen, um Grundstücke und Häuser entsprechend zu sichern. Diese Form der Eigenvorsorge ist ausdrücklich im Wasserhaushaltsgesetz manifestiert.

Die Gefahrenkarte ist über die Homepage [www.kmb-bensheim.de](http://www.kmb-bensheim.de) abrufbar. *tri*

**Ihr neues Bad?**

**Wir sind für sie da.**

**Herbert Service GmbH**  
Tel. 06251 80085-0  
[www.herbert.de](http://www.herbert.de)



higes Ablaufsystem sichergestellt. Das Verbandsgebiet umfasst rund 460 Kanalkilometer mit über 13.000 „Haltungen“. Darunter versteht man die Verbindungsstrecke eines Abwasserkanals zwischen zwei Schächten. Das Einzugsgebiet des Verbands reicht von Einhausen über Bensheim bis Lautertal.

EC GmbH printlogistics Bensheim layout & print  
Tel.: 06251 35 20 [christiane.diefenbach@printlogistics.de](mailto:christiane.diefenbach@printlogistics.de)



 **AUER BACHER kaufen lokal ein**

**GGEW**  
WIR SIND ENERGIE.

**HEUTE DACH. MORGEN ENERGIEQUELLE.**

Mit einer Photovoltaikanlage von der GGEW nutzen Privat- und Gewerbekunden die Energiewende zum eigenen Vorteil und leisten mit selbst erzeugtem Sonnenstrom einen aktiven Beitrag zum Klimaschutz. Unser „Alles aus einer Hand“-Service übernimmt Beratung, Installation und Wartung für Sie. Dabei spielt es keine Rolle, ob Sie eine Photovoltaikanlage kaufen oder günstig pachten wollen. Mehr Infos unter: [www.ggew.de/produkte/photovoltaik](http://www.ggew.de/produkte/photovoltaik)



**HIER ANGEBOT ANFORDERN UND SCHON BALD EIGENEN STROM ERZEUGEN:**



**GGEW AG** Dammstraße 68 / 64625 Bensheim / [ggew.de](http://ggew.de)

[volksbanking.de](http://volksbanking.de)

Mit Energie in die Zukunft!

**Der Schritt in die Zukunft – energetisches Modernisieren.**

**Morgen kann kommen.**  
Wir machen den Weg frei.

**Nachhaltig Wohnen – energetisches Modernisieren**  
Sie möchten Ihr Haus oder Ihre Wohnung durch eine energetische Sanierung, Renovierung oder Modernisierung umgestalten und gleichzeitig genug Geld zur freien Verfügung haben? Wir haben die Finanzierungslösung mit vielen Vorteilen.

**Volksbank Darmstadt Mainz**



Volksbank Darmstadt Mainz

## Erfreuliches Ergebnis im Jahr des Zusammenschlusses

Die Volksbank Darmstadt Mainz weist für das Jahr ihres Zusammenschlusses eine gute Geschäftsentwicklung auf. 2023 war neben dem eigentlichen Bankgeschäft geprägt von intensiven Vorbereitungen und dem Vollzug der Fusion. „Trotz der aufwändigen Fusionsarbeiten haben wir erfolgreich für unsere Kunden und Mitglieder gewirtschaftet und mit 122,9 Millionen Euro Gewinn vor Steuern das Jahr besser beendet als erwartet“, freuten sich die Vorstandssprecher Uwe Abel und Matthias Martiné anlässlich ihrer ersten gemeinsamen Jahrespressekonferenz in Mainz. Maßgeblich für das bessere Ergebnis waren nach Angaben des Instituts der Zinsanstieg und ein weiter florierendes Kreditgeschäft. Die Bilanzsumme erreichte zum Jahresende rund 14,6 Milliarden Euro. Dies war im Vergleich zu Ende 2022 ein Plus von 399 Millionen Euro beziehungsweise 2,8 Prozent.

### Gutes Wachstum im Kundengeschäft

Auch der Kreditbestand legte deutlich zu, er rangierte Ende 2023 bei 11,2 Milliarden Euro gegenüber 10,7 Milliarden Euro gegenüber dem gleichen Vorjahreszeitraum. Dies entspricht einem Zuwachs von 4,3 Prozent. Das Neugeschäft erreichte mehr als 2,1 Milliarden Euro. Die Phase der Negativzinsen ist laut Volksbank nicht nur vorbei: aufgrund des deutlich gestiegenen Zinsniveaus bieten erstmals seit vielen Jahren auch klassische Termin- und Festgeldanlagen wieder attraktive und vor allem sichere Anlagealternativen für Kunden. „Wir konnten im vergangenen Jahr viele Kunden davon überzeugen, ihr Geld in Wertpapiere zu investieren, die eine gute Rendite versprechen. Dabei ging es nicht nur um Investmentfonds oder Aktien, gerade klassische Anleihen sind nach dem Ende der Nullzinspolitik der Notenbank auch für Privatkunden wieder sehr attraktiv geworden“, so Abel und Martiné. Obwohl die Investments der Kunden in Wertpapiere in Höhe von netto rund 500 Millionen Euro den Einlagenbestand reduziert haben, erhöhte sich das gesamte Einlagenvolumen um 1,3 Prozent auf 11,3 Milliarden Euro.

Wenn man das von der Volksbank an die Partner in der Genossenschaftlichen Finanz-Gruppe vermittelte Kundengeschäft einrechnet, erhöht sich das betreute Kundeneinlagen- und Kundenkreditvolumen binnen Jahresfrist um 1,4 Milliarden Euro

oder 4,9 Prozent auf 30,6 Milliarden Euro. Insbesondere aufgrund der Zinserhöhungen am Kapitalmarkt, durch die Europäische Zentralbank sowie durch das starke Kreditwachstum verbesserte sich das Zinsergebnis deutlich. Es wuchs binnen Jahresfrist um 9,7 Prozent auf 245,7 Millionen Euro.

Der Provisionsüberschuss kletterte

um 3,1 Prozent auf 83,6 Millionen Euro. Dementsprechend verbesserten sich auch die Erträge in diesen Bereichen, während das Verbundgeschäft (Bausparen, Versicherungen) mit den Finanzpartnern der Genossenschaftlichen Finanz-Gruppe etwas rückläufig war. Der Verwaltungsaufwand war geprägt von inflationsbedingt höheren Kosten, tariflichen Anpassungen der Gehälter

und einmaligen Fusionskosten. Daher erhöhte sich diese Position auf 176,3 Millionen Euro (160 Millionen Euro im Vorjahr). Dies war ein Plus von 10,2 Prozent.

### Ergebnis verbessert

Das Betriebsergebnis vor Bewertung legte um 4,6 Prozent auf 149,4 Millionen Euro zu. Das entspricht guten ... Fortsetzung auf Seite 7

## Ihre Meinung ist uns wichtig

Die Stadtverordnetenversammlung hat 2022 beschlossen ein neuartiges Mobilitätskonzept für die Stadt Bensheim zu erstellen. Das bestehende Konzept für die Stadt Bensheim ist über 30 Jahre alt. Es soll ein zukunftsorientiertes Verkehrsangebot zur Gestaltung der Verkehrswende ermittelt werden. Mit dem neuen Plan „Mobiles Bensheim 2040“ soll der Verkehr der Zukunft geplant werden. Wir möchten vorab ein Meinungsbild erstellen und fragen Sie nach Ihrer Meinung zum Verkehr der Zukunft in Auerbach.



**Einsendeschluss ist der 8. April 2024**

Die nachfolgenden **Probleme** resultieren nach Ihrer Meinung aus der Verkehrsentwicklung der letzten 25 Jahre in Auerbach. Wie bewerten Sie in Ihrer Bedeutung mit **4** sehr hoch bis **1** eher gering oder mit keine Meinung

- Zuviel Verkehr
- Zu hohe Geschwindigkeiten
- Parkplätze fehlen überall
- ÖPNV-Angebot zu gering o. schlecht
- Neue Straßenverbindungen notwendig
- Zu wenige Radwege/ Zustand schlecht

| sehr hoch<br>4 | hoch<br>3 | gering<br>2 | eher gering<br>1 | keine<br>Meinung |
|----------------|-----------|-------------|------------------|------------------|
|                |           |             |                  |                  |
|                |           |             |                  |                  |
|                |           |             |                  |                  |
|                |           |             |                  |                  |
|                |           |             |                  |                  |
|                |           |             |                  |                  |

Nachfolgende **Chancen oder Änderungen** sollten mit einem **neuen Mobilitätskonzept** von der Stadt genutzt werden. Wie bewerten Sie diese aus Ihrer persönlichen Sicht von **4 – 1**

- Ausbau des Radwegenetz
- Weitere 30 km/h – Zonen notwendig
- Zusätzliche öffentliche Parkplätze
- Weitere E – Ladestationen

| sehr hoch<br>4 | hoch<br>3 | gering<br>2 | eher gering<br>1 | keine<br>Meinung |
|----------------|-----------|-------------|------------------|------------------|
|                |           |             |                  |                  |
|                |           |             |                  |                  |
|                |           |             |                  |                  |
|                |           |             |                  |                  |

### Es besteht der Bedarf an:

- Radweg nach Hochstädten
- Radschnellweg an der Bergstraße
- 30km/h in Saarstraße + Brückweg
- Verlängerung der Schillerstraße
- Touristen-Parkplätze am Berliner Ring
- Shuttle-Service zum Fürstenlager

| sehr hoch<br>4 | hoch<br>3 | gering<br>2 | eher gering<br>1 | keine<br>Meinung |
|----------------|-----------|-------------|------------------|------------------|
|                |           |             |                  |                  |
|                |           |             |                  |                  |
|                |           |             |                  |                  |
|                |           |             |                  |                  |
|                |           |             |                  |                  |

Bitte zurück an:

**SPD Auerbach – Hochstädten** Otto – Beck – Str. 8, 64625 Bensheim – Auerbach oder [umfrage@spd-bensheim.de](mailto:umfrage@spd-bensheim.de) oder online auf [www.spd-bensheim.de](http://www.spd-bensheim.de)

Fortsetzung von Seite 6

1,05 Prozent der durchschnittlichen Bilanzsumme. Bei der Risikovorsorge gab es im Vergleich zum Vorjahr eine deutliche Verbesserung von minus 44,2 auf minus 11,6 Millionen Euro. Während es bei den Eigenanlagen, die im

Vorjahr noch für temporär hohe Abschreibungen als Folge der abrupten Zinserhöhungen gesorgt hatten, erste Zuschreibungen gab, musste die Bank im Kreditgeschäft höhere Vorsorge als im Vorjahr betreiben. Der Betrag von 18,8 Millionen Euro liege in Relation zum Kreditvolumen von 11,2 Milliarden Euro im gut vertretbaren Rahmen, heißt es.

Der Gewinn vor Steuern erreichte 122,9 Millionen Euro – das bedeutet ein Plus von 25,7 Prozent gegenüber Ende 2022. Es wird mit einem Steueraufwand in der Größenordnung von ca. 32 Millionen Euro gerechnet – dies wären knapp zwei Millionen Euro mehr als im Vorjahr. Davon gehen allein etwa 13 Millionen Euro als Gewerbesteuer an die Kommunen in unserem Geschäftsgebiet.

**Deutlich höherer Dividendenvorschlag**

Aus dem Jahresergebnis und nach

Zustimmung der Vertreterversammlung am 11. Juni 2024 zur Ergebnisverwendung wird das Eigenkapital der Bank von 1,36 Milliarden Euro Ende in 2023 auf dann 1,44 Milliarden Euro verbessert. Das entspricht einer Eigenkapitalquote von 16,36 Prozent. „Das gemeinsam erreichte, verbesserte Ergebnis wird uns in die Lage versetzen, unser Eigenkapital weiter zu stärken und damit unsere Solidität weiter auszubauen. Selbstverständlich wollen wir auch unsere Mitglieder an der Ergebnisverbesserung beteiligen. Deshalb werden wir der Vertreterversammlung eine deutliche Steigerung der Dividende von 3,25 Prozent auf fünf Prozent vorschlagen“, kündigt die Volksbank-Spitze an.

Für 2024 erwartet man erneut ein intensives Kundengeschäft mit weiterem Wachstum bei Krediten, Einlagen, Wertpapieranlagen und der Altersvorsorge. Vor diesem Hintergrund – und in Erwartung leicht rückläufiger Zinsen am Geld- und Kapitalmarkt – geht das Institut von einem Ergebnis auf dem guten Niveau des Jahres 2023 aus.

„Wir bieten unseren Kunden weiterhin ein umfassendes und engmaschiges Filialnetz mit sehr

... Fortsetzung auf Seite 8

**Interessante Rechtsthemen**

**Arbeitsrecht: Was ist eigentlich eine Transfergesellschaft? Wo hätte der Mitarbeiter Vorteile?** Anzeige

Droht einem Unternehmen die Insolvenz oder steht eine Sanierung bevor, wird den Mitarbeitern häufig der Eintritt in eine Transfergesellschaft statt einer Kündigung angeboten. Die Transfergesellschaft ist ein arbeitsmarktpolitisches Instrument, das in § 216b SGB III definiert ist. Die inhaltliche Ausgestaltung einer Transfergesellschaft wird üblicherweise zwischen der Arbeitnehmervertretung und der Unternehmensleitung ausgehandelt. Faktisch gibt es nur in solchen Betrieben eine Transfergesellschaft, in denen auch ein Betriebsrat besteht, denn nur aufgrund erzwingbarer Mitbestimmungsrechte des Betriebsrates besteht eine wirtschaftliche Motivation für den Arbeitgeber zu Transfermaßnahmen.



damit auch den Bezug des Arbeitslosengeldes. Sie erhalten eine professionelle Betreuung in der beruflichen Neuorientierung, Ihnen werden Weiterbildungsmaßnahmen finanziert und sie können sich aus einem bestehenden Beschäftigungsverhältnis statt aus der Arbeitslosigkeit bewerben.

**Vorteile des Arbeitnehmers**

Für die von der Kündigung betroffenen Mitarbeiter bedeutet der Eintritt in eine Transfergesellschaft, dass sie Transferkurzarbeitergeld – etwa so hoch wie das Arbeitslosengeld – für maximal zwölf Monate beziehen können und die Arbeitslosigkeit zunächst vermeiden beziehungsweise zeitlich aufschieben können und

Die Transfergesellschaft ersetzt jedoch nicht den alten Arbeitsplatz. Daher lohnt es sich für den Mitarbeiter in jedem Fall zunächst prüfen zu lassen, ob die Transfergesellschaft wirklich die bessere Wahl ist. Unter Umständen gibt es ja einen Übernehmer des durch die Transfergesellschaft sanierten Unternehmens. Eventuell wäre dann die Kündigung unwirksam.

**Reden ist Silber, Handeln ist Gold.**

**Jetzt Depot-Check machen!**

Mindestens einmal im Jahr sollten Sie Ihre Geldanlagen überprüfen und optimieren. Wir laden Sie zum Jahresgespräch ein: Unsere Berater:innen helfen gerne mit Expertenwissen und professionellen Tools.

Jetzt Termin vereinbaren unter [sparkasse-bensheim.de/depot-check](https://sparkasse-bensheim.de/depot-check)



**A Interessante Gesundheitsthemen**

Diabetes mellitus Typ 2 – Sind Sie gefährdet?

Anzeige

**Neues aus der Livus Apotheke**

Der Diabetes mellitus ist die häufigste Stoffwechselerkrankung in den Industrienationen. Man geht davon aus, dass in Deutschland über 8 Millionen Menschen davon betroffen sind. Viele Menschen, nach Schätzung der Krankenkassen gut zwei Millionen, wissen gar nicht, dass sie betroffen sind. Das ist besonders gefährlich, denn unbehandelt kann die Erkrankung akute Stoffwechsellentgleisungen und gesundheitliche Langzeitschäden nach sich ziehen.

**Autoimmunerkrankung**

Diabetes mellitus Typ 1 ist eine Autoimmunerkrankung, die meist bereits im Kindes- und Jugendalter auftritt und wird, weil sich die Symptome akut zeigen, normalerweise schnell erkannt.

Dem Typ-2-Diabetes liegt eine Insulinresistenz zugrunde. Das bedeutet, dass die Körperzellen immer weniger auf Insulin ansprechen, bis sie schließlich unempfindlich – resistent – werden. Das Hormon kann den Zucker dann nicht mehr in die Zellen schleusen. In der Folge

steigt der Blutzuckerspiegel an. Grund dafür ist meist eine Kombination aus Bewegungsmangel, ungesunder Ernährung und erblicher Veranlagung.

**Verhaltensänderung hilft**

Das Risiko an Typ-2-Diabetes zu erkranken lässt sich durch eine Verhaltensänderung deutlich senken, sogar eine bereits bestehende Erkrankung kann wieder verschwinden. Bewegen Sie sich regelmäßig! Das muss kein Leistungssport sein. Die WHO empfiehlt Erwachsenen, sich mindestens 150 bis 300 Minuten pro Woche bei mittlerer (moderater) Intensität zu bewegen. Eine halbe Stunde flottes Spaziergehen am Tag hilft schon sehr. Ernähren Sie sich ausgewogen, vollwertig und zuckerarm. Entscheiden Sie sich so oft es geht für Gerichte ohne Fleisch. Wer übergewichtig ist, sollte Gewicht verlieren. Oft hilft das schon, Medikamente zu verringern oder ganz weglassen zu können. Rauchen Sie nicht! Für manche mag das überraschend sein, aber: Auch Tabakkonsum erhöht die Wahrscheinlichkeit,

an Diabetes zu erkranken. Es gibt Hinweise darauf, dass Rauchen die Insulinwirkung abschwächt und somit einen Typ-2-Diabetes begünstigt.

Es ist wichtig, Typ-2-Diabetes schnell zu erkennen, um rechtzeitig gegensteuern zu können. Erhöhte Blutzuckerwerte verursachen oft lange Zeit keine Beschwerden. Im Körperinneren schädigen sie aber langfristig die Blutgefäße, die Nerven und zahlreiche Organe. Vor allem Herz-Kreislauf-Erkrankungen wie ein Herzinfarkt sind typische Komplikationen eines Typ-2-Diabetes.

**Erste Anzeichen für Typ-2-Diabetes**

Häufiges Wasserlassen, starker Durst, unerklärliche Gewichtsabnahme, andauernde Schläpheit und trockene Haut können erste Anzeichen für einen Typ-2-Diabetes sein. Viele Betroffene haben aber gar keine Symptome. Wer Familienmitglieder mit Typ-2-Diabetes hat, trägt selbst ein höheres Risiko für die Krankheit. Und wenn der Partner Diabetes hat, man selbst aber (noch) nicht, lohnt es sich, genau hinzugucken – meist teilt man auch ungesunde Gewohnheiten.

Machen Sie alle ein bis zwei Jahre einen Selbsttest, lassen Sie Ihre (Langzeit-)Blutzuckerwerte bei Ihrem Arzt oder in Ihrer Apotheke überprüfen. Den Selbsttest des Deutschen Zentrums für Diabetesforschung haben wir auf unserer Webseite für Sie verlinkt. *red*

Livus Apotheke  
Berliner Ring 151  
Bensheim-Auerbach

www.livus-apotheke.de  
Tel. 06251 - 9888477

Mo-Fr: 8.00 - 19.00 Uhr  
Sa-So : 9.00 - 13 Uhr



**HEIZUNG SANITÄR KUNDENDIENST**  
**NOTDIENST**  
**0 62 51 - 4067**

Schwanheimer Str. 126 A Tel.: 0 62 51 - 4067 / 4068  
64625 Bensheim Fax: 0 62 51 - 6 73 80  
E-Mail: info@daum-heizung.de

Fortsetzung von Seite 7

guter Erreichbarkeit. Wir sehen das als Wettbewerbsvorteil, daher haben wir keine Planungen, uns aus der Fläche zurückzuziehen, auch nicht bei den SB-Stellen mit Geldautomaten“, unterstreichen Abel und Martiné.

**Förderung der Region**

Dank der Fusion könne man künftig noch besser die Region fördern, indem unter anderem das soziale und gesellschaftliche Engagement ausgebaut wird. Schon im vergangenen Jahr kam das Haus gemeinsam auf rund 1,6 Millionen Euro an Unterstützung des Gemeinwohls, etwa durch Spenden und Sponsoring von Vereinsaktivitäten oder Crowdfunding. Schwerpunkte waren regionale Vereins- und Sozialprojekte, Kulturinitiativen sowie – durch die bankeigene Stiftung „Hoffnung für Kinder“ – benachteiligte oder kranke Kinder. Allein durch die Stiftung wurden im vergangenen Jahr 39 Projekte mit fast 100.000 Euro unterstützt. Seit diesem Jahr stellt die Bank jährlich 50 junge Menschen ein. Sieben verschiedene Ausbildungsberufe beziehungsweise Studiengänge stehen dabei zur Auswahl. Für die Kinder der Mitarbeiter gilt ein Ausbildungsversprechen.

Die Nachhaltigkeitsstrategie der Bank ist Teil der Geschäfts- und Risikostrategie. Im Kern stehen dabei eine nachhaltige Systematisierung sowie die Beachtung der so genannten ESG-Kriterien, die sich um Umwelt, Soziales und eine verantwortungsvolle Unternehmensführung drehen. Die größten Herausforderungen liegen dabei aktuell im Aufbau von entsprechenden Datenpools und die vielseitige Qualifizierung der Mitarbeiter.

Mit einer Bilanzsumme von 14,6 Milliarden Euro ist das Geldinstitut aktuell die drittgrößte Volksbank in Deutschland, nachdem der Zusammenschluss der Mainzer Volksbank und der Volksbank Darmstadt-Süd Hessen erfolgreich bewältigt wurde. Die Bank betreut für ihre rund 460.000 Kunden ein Kredit- und Anlagevolumen von 30 Milliarden Euro. Sie beschäftigt 1.600 Mitarbeiter an 142 Standorten in der Region. *tri*

**HAPPY HOUR**  
MITTWOCHS UND FREITAGS  
15:00 BIS 19:00 UHR

DA FREUT SICH DER OSTERHASE!



\*gilt für alle vorrätigen Marken und Produkte. Nicht mit anderen Rabatten oder Aktionen kombinierbar.

**LIVUS APOTHEKE**

Berliner Ring 151 64625 Bensheim www.livus-apotheke.de  
Mo bis Fr: 8 – 19 Uhr | Sa: 9 – 13 Uhr

EC GmbH printlogistics Bensheim layout & print  
Tel.: 06251 35 20 christiane.diefenbach@printlogistics.de

**Der Auerbacher Online lesen!**  
www.der-auerbacher.de



**AUER BACHER kaufen lokal ein**